**Izvedbeni plan nastave (*syllabus***[[1]](#footnote-1)**)**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Sastavnica** | **Odjel za francuske i frankofonske studije** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | **akad. god.** | | | | | 2024./2025. | | | |
| **Naziv kolegija** | **Kazališna radionica** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | **ECTS** | | | | | **2** | | | |
| **Naziv studija** | **Francuski jezik i književnost** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Razina studija** | preddiplomski | | | | | | | | | diplomski | | | | | | | | integrirani | | | | | | | poslijediplomski | | | | | | | | |
| **Godina studija** | 1. | | | | | | | 2. | | | | | | | | 3. | | | | | | 4. | | | | | | | | | 5. | | |
| **Semestar** | zimski  ljetni | | | I. | | | | | | | | II. | | | | | III. | | | | IV. | | | | | V. | | | | | | | VI. |
| **Status kolegija** | obvezni kolegij | | | izborni kolegij | | | | | | | | izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela | | | | | | | | | | | **Nastavničke kompetencije** | | | | | | | | | | DA  NE |
| **Opterećenje** |  | **P** |  | | **S** | | | | 45 | | **V** | | **Mrežne stranice kolegija** | | | | | | | | | | | | | | | DA  NE | | | | | |
| **Mjesto i vrijeme izvođenja nastave** | v. raspored | | | | | | | | | | | | **Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij** | | | | | | | | | | Francuski | | | | | | | | | | |
| **Početak nastave** | 17. veljače 2025. | | | | | | | | | | | | **Završetak nastave** | | | | | | | | | | 29. svibnja 2025. | | | | | | | | | | |
| **Preduvjeti za upis** | Interes za glumu i kazalište. Prethodno iskustvo nije potrebno. Razina francuskog jezika B1 prema CECR-u. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Nositelj kolegija** | Marina Šišak | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **E-mail** | msisak@unizd.hr | | | | | | | | | | | | | | | | | | **Konzultacije** | | | | | | v. raspored | | | | | | | | |
| **Izvođač kolegija** |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **E-mail** |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | **Konzultacije** | | | | | |  | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Vrste izvođenja nastave** | predavanja | | | | | | | seminari i radionice | | | | | | | | vježbe | | | | | | obrazovanje na daljinu | | | | | | | | | terenska nastava | | |
| samostalni zadaci | | | | | | | multimedija i mreža | | | | | | | | laboratorij | | | | | | mentorski rad | | | | | | | | | ostalo | | |
| **Ishodi učenja kolegija** | | | | | | | | Student/-ica će:  - unaprijediti kompetencije razumijevanja, čitanja i govorenja na francuskom jeziku  - upoznati odabrane dramske tekstove francuskih i frankofonskih književnosti  - usvojiti pravilan izgovor zadanog teksta na francuskom jeziku bez prozodijskih pogrešaka u ritmu, intonaciji, akcentu, pauzi ili drugih fonetskih pogrešaka  - poznavati osnovne etape i pristupe postavljanju predstave na stranom jeziku u nastavnom procesu  - moći upotrebljavati dramske tehnike za samostalno učenje te za pripremu i drugih javnih govora na francuskom jeziku | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Ishodi učenja na razini programa** | | | | | | | | - razumjeti (slušno i pisano razumijevanje), čitati, govoriti (govorna interakcija i govorna produkcija) francuskom jeziku na razini B1- B2 (prema ZEROj-u)  - poznavati elemente francuske i frankofonske kulture  - vladati pravilnom artikulacijom, intonacijom, naglašavanjem i ritmom francuskog fonološkog sustava  - razumjeti književni tekst i diskurs te prepoznati žanrovska i stilska obilježja pojedinih književnih tekstova  - samostalno čitati književne tekstove i razumjeti stručne pojmove | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Načini praćenja studenata** | pohađanje nastave | | | | | | | priprema za nastavu | | | | | | | | domaće zadaće | | | | | | kontinuirana evaluacija | | | | | | | | | istraživanje | | |
| praktični rad | | | | | | | eksperimentalni rad | | | | | | | | izlaganje | | | | | | projekt | | | | | | | | | seminar | | |
| kolokvij(i) | | | | | | | pismeni ispit | | | | | | | | usmeni ispit | | | | | | ostalo: | | | | | | | | | | | |
| **Uvjeti pristupanja ispitu** | Redovit dolazak na nastavu, redovita priprema za nastavu. Sudjelovanje u završnoj izvedbi te ispunjen samoevaluacijski upitnik. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Ispitni rokovi** | zimski ispitni rok | | | | | | | | | | | | | | ljetni ispitni rok | | | | | | | | | | | | jesenski ispitni rok | | | | | | |
| **Termini ispitnih rokova** |  | | | | | | | | | | | | | | v. raspored | | | | | | | | | | | | v. raspored | | | | | | |
| **Opis kolegija** | U prvom dijelu nastave studenti će prolaziti kroz niz dramskih igara i vježbi (vježbe glasa i disanja, vježbe za koheziju grupe, scenskog pokreta, pantomime, improvizacije...), koje će ih pripremiti za odabir teksta i uloga te za rad na predstavi u drugom dijelu nastave. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Sadržaj kolegija (nastavne teme)** | 1. Uvodni dio. Upoznavanje s radom. Kazalište i vrste izvedbenih umjetnosti.  2. Glumačke vježbe i igre. Elementi glasovne tehnike : postava glasa, glasovna dinamika, glas i scena. Izražajno čitanje i analiza teksta.  3. Glumačke vježbe i igre. Artikulacija, akcentuacija. Izražajno čitanje i odabir teksta.  4. Improvizacijske igre. Izražajno čitanje i prilagodba teksta za scenu.  5. Podjela dužnosti. Izražajno čitanje i prilagodba teksta za scenu.  6. Elementi scenskog pokreta I. Praktični rad na predstavi s naglaskom na scenski pokret.  7. Elementi scenskog pokreta II. Praktični rad na predstavi s naglaskom na scenski pokret.  8. Pristup liku I. Praktični rad na predstavi s naglaskom na glumu. Susret s kazališnim glumcem/glumicom.  9. Pristup liku II. Praktični rad na predstavi s naglaskom na glumu. Susret s kazališnim glumcem/glumicom.  10. Analiza kazališnih predstava. Scenografija, svjetlo, glazba, kostimografija. Rad na postavljanju predstave.  11. Praktični rad na predstavi. Uvježbavanje izvedbe. Povezivanje u cjelinu.  12. Praktični rad na predstavi. Uvježbavanje izvedbe. Snimanje najave, oblikovanje plakata.  13. Praktični rad na predstavi. Uvježbavanje izvedbe. Tehničke probe.  14. Praktični rad na predstavi. Uvježbavanje izvedbe. Generalna i tehnička proba.  15. Završna izvedba. Evaluacija kolegija i samoevaluacija. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Obvezna literatura** | De Bouter, Patrick, *Théâtre pour la classe,* Presses universitaires de Grenoble, Grenoble 2018.  Odabrani dramski tekst(ovi) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Dodatna literatura** | Boal, A. : *Jeux pour acteurs et non-acteurs,* La Découverte, Paris 2004.  Cormanski, A., *Techniques dramatiques : activités d'expression orale,* Hachette Livre, 2005.  Pierré, M., Treffandier, F., *Jeux de théâtre,* FLE PUG, Grenoble 2012. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Mrežni izvori** | [**www.franculture.com,**](http://www.franculture.com/) [**www.persee.fr**](http://www.persee.fr/)**,** [**www.comedie-francaise.fr**](http://www.comedie-francaise.fr) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)** | Samo završni ispit | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | |
| završni  pismeni ispit | | | | | | | | | | završni  usmeni ispit | | | | | | | | | pismeni i usmeni završni ispit | | | | | | | | | praktični rad i završni ispit | | | | |
| samo kolokvij/zadaće | | | | | kolokvij / zadaća i završni ispit | | | | | | | | seminarski  rad | | | | | | seminarski  rad i završni ispit | | | | praktični rad | | | | | | | | drugi oblici | |
| **Način formiranja završne ocjene (%)** | 50% zadaće i aktivnog sudjelovanja na nastavi, 50% izvedba predstave | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Ocjenjivanje kolokvija i završnog ispita (%)** | 0-59 | | | | | | % nedovoljan (1) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 60-69 | | | | | | % dovoljan (2) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 70-79 | | | | | | % dobar (3) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 80-89 | | | | | | % vrlo dobar (4) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 90-100 | | | | | | % izvrstan (5) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Način praćenja kvalitete** | studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta  studentska evaluacija nastave na razini sastavnice  interna evaluacija nastave  tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete  ostalo | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Napomena /**  **Ostalo** | Sukladno čl. 6. *Etičkog kodeksa* Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademska izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“.  Prema čl. 14. *Etičkog kodeksa* Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. […] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. […]  Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povrjedu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na:  - razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijekom dopušteno;  - razne oblike krivotvorenja kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvorenje rezultata ispita“.  Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se [*Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru*](http://www.unizd.hr/Portals/0/doc/doc_pdf_dokumenti/pravilnici/pravilnik_o_stegovnoj_odgovornosti_studenata_20150917.pdf).  U elektronskoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primjerenim akademskim stilom.  U kolegiju se koristi Merlin, sustav za e-učenje, pa su studentima/cama potrebni AAI računi. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

1. Riječi i pojmovni sklopovi u ovom obrascu koji imaju rodno značenje odnose se na jednak način na muški i ženski rod. [↑](#footnote-ref-1)